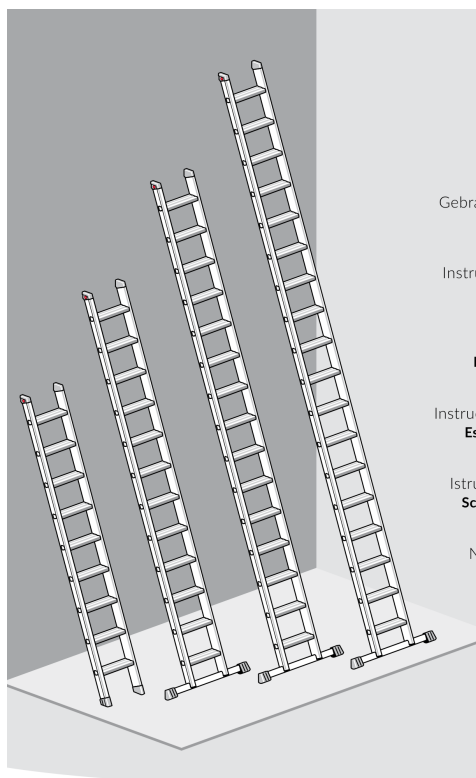


**Приставная лестница
Master A60****10000102** 9 ступеней**10000103** 12 ступеней**10000104** 15 ступеней**10000105** 18 ступеней**1. Введение**

Настоящая инструкция описывает безопасное использование приставных лестниц (далее — «лестница»).

Перед использованием лестницы внимательно прочитайте инструкцию из соображений безопасности и сохраните её для последующего обращения.

Инструкция является неотъемлемой частью изделия. При передаче лестницы другому пользователю передавайте её вместе с инструкцией.

Условные обозначения**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**

Указывает на потенциально опасную ситуацию. Если её не предотвратить, следствием могут стать тяжёлые травмы или смерть.

ВНИМАНИЕ

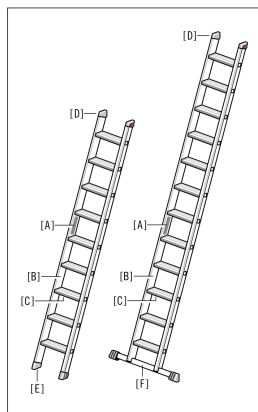
Указывает на потенциально опасную ситуацию, которая может привести к материальному ущербу.

Требуемое действие обозначается галочкой [✓], запрещённое — крестом [✗].

Содержание

1. Введение и условные обозначения
2. Обзор изделия
3. Комплект поставки
4. Применение по назначению
5. Правила безопасности
6. Сборка: монтаж поперечной балки
7. Эксплуатация приставной лестницы
8. Транспортировка и хранение
9. Уход, ремонт и обслуживание
10. Срок службы
11. Упаковка и утилизация
12. Сервис и запасные части
13. Контрольный лист · Таблица размеров

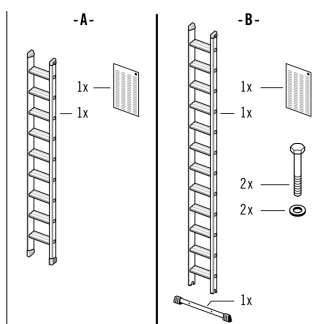
2. Обзор изделия



- [A] Маркировка лестницы
[B] Тетива (стойка)
[C] Ступень
[D] Торцевая заглушка
[E] Опора (арт. 10000102)
[F] Поперечная балка (арт. 10000103, 10000104, 10000105)

Основные технические сведения и данные конкретного изделия приведены на маркировке [A] непосредственно на лестнице. Размеры и массы указаны в таблице в разделе 13; значения приблизительные. Возможны технические изменения.

3. Комплект поставки



Вариант А (арт. 10000102):

1 × приставная лестница · 1 × инструкция

Вариант В (арт. 10000103, 10000104, 10000105):

1 × приставная лестница · 1 × инструкция · 1 × поперечная балка · крепёж: 2 × винт М8, 2 × шайба

Перед использованием проверьте комплектность и отсутствие транспортных повреждений. Удалите упаковочный материал.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Опасность удушья!

Упаковочный материал — не детская игрушка: при неосторожном обращении существует опасность удушья.

4. Применение по назначению

Лестница — мобильное средство труда, которое может использоваться в различных местах. С её помощью выполняются работы небольшого объёма на высоте, для которых применение других средств несоразмерно.

Лестницу разрешается использовать только так, как описано в настоящей инструкции. Любое иное применение считается использованием не по назначению и может привести к материальному ущербу и травмам. **Лестница — не игрушка для детей.**

Изготовитель и продавец не несут ответственности за ущерб, возникший вследствие применения не по назначению или неправильного использования.

Пользователь обязан убедиться, что лестница пригодна для конкретной задачи; при необходимости следует заранее выполнить оценку рисков. Соблюдайте законодательство страны использования.

Лестницы соответствуют требованиям европейского стандарта **EN 131**.



Допущена для «профессионального» и «непрофессионального» использования.

Максимально допустимая нагрузка на лестницу — **150 кг**.

Изменения конструкции, не согласованные с изготовителем, влекут прекращение гарантии.

5. Правила безопасности



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Опасность тяжёлых травм!

При неправильном использовании или обращении с лестницей возникают риски, способные привести к тяжёлым травмам вплоть до смертельного исхода.

- При использовании лестницы всегда существует опасность падения. Выполняйте все работы так, чтобы риск падения был минимален.
- Существует также опасность опрокидывания: падение лестницы может травмировать людей и повредить имущество. Выполняйте все работы так, чтобы риск опрокидывания был минимален.

Знаки безопасности (стр. 3) поясняют, что необходимо и что запрещено для безопасного использования лестницы и предотвращения несчастных случаев.

5. Правила безопасности (продолжение)



Проверьте лестницу после поставки. Перед каждым использованием визуально убеждайтесь в отсутствии повреждений и в безопасном состоянии. Не используйте повреждённую лестницу.



Максимально допустимая нагрузка — 150 кг.



Не устанавливайте лестницу на неровном или подвижном основании.



Не наклоняйтесь в сторону за габариты лестницы.



Не устанавливайте лестницу на загрязнённом основании (масло, вода, грязь, снег).



Максимальное число пользователей — 1 человек.



Не поднимайтесь и не спускайтесь, повернувшись спиной к лестнице.



При подъёме и спуске надёжно держитесь за лестницу. Во время работы сохраняйте хват рукой, а если это невозможно — примите дополнительные меры безопасности.



Избегайте работ, создающих боковую нагрузку на лестницу, например бокового сверления твёрдых материалов.



Не поднимайтесь по лестнице с тяжёлым или неудобным для переноски снаряжением.



Не поднимайтесь по лестнице в неподходящей обуви.



Не пользуйтесь лестницей при физических ограничениях. Отдельные состояния здоровья, приём медикаментов, злоупотребление алкоголем или наркотиками создают угрозу безопасности.

Не оставайтесь на лестнице подолгу без регулярных перерывов — усталость опасна.

При транспортировке (например, закрепляя лестницу) не допускайте её повреждения и убедитесь в надёжной фиксации.

Убедитесь, что лестница подходит для выполняемой задачи. Не используйте загрязнённую лестницу — например, мокрой краской, грязью, маслом или снегом.

Не используйте лестницу на улице при неблагоприятной погоде, например при сильном ветре.

При профессиональном применении необходима оценка рисков с учётом законодательства страны использования.

Устанавливая лестницу, учитывайте риск столкновения — с пешеходами, транспортом, дверями. По возможности блокируйте двери (кроме аварийных выходов) и окна в рабочей зоне.



Предупреждение: электрическая опасность.

Выявляйте все электрические риски в рабочей зоне: воздушные линии, открытые электроустановки. Не используйте лестницу при наличии электрических рисков.



Для неизбежных работ под электрическим напряжением используйте лестницы из непроводящих материалов.



Не используйте лестницу в качестве мостика (перехода).

Не изменяйте конструкцию лестницы. Не перемещайте лестницу, стоя на ней. При работе на улице учитывайте ветер.



Поперечная балка должна быть установлена пользователем до первого использования лестницы (см. раздел 6 «Сборка»).



Приставные лестницы со ступенями используйте так, чтобы ступени находились в горизонтальном положении.



Лестницы для доступа на большую высоту должны выступать минимум на 1 м над точкой опоры и при необходимости фиксироваться.



Используйте лестницу только в указанном направлении установки (стрелка «UP» — вверх).



Не прислоняйте лестницу к неподходящим поверхностям.

Никогда не перемещайте лестницу сверху (находясь на высоте).



Не используйте три верхние ступени/перекладки приставной лестницы в качестве площадки для стояния.

6. Сборка: монтаж поперечной балки

Перед использованием следующих лестниц необходимо смонтировать входящую в комплект поперечную балку: арт. 10000103, 10000104, 10000105.



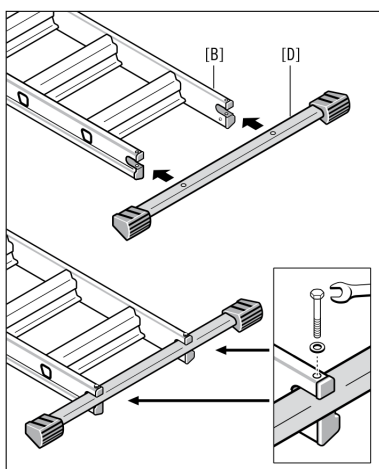
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Опасность тяжёлых травм при опрокидывании!

Лестницы разрешается использовать только с установленной поперечной балкой.

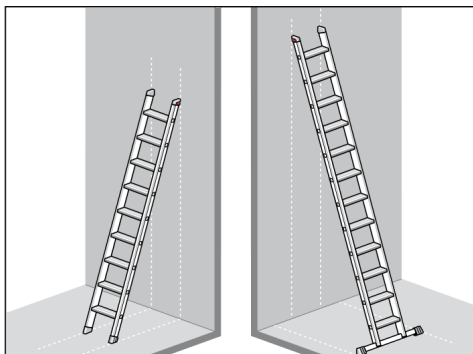
Монтаж поперечной балки. Для монтажа потребуются гаечный ключ SW 13/14.

- Вставьте поперечную балку в пазы тетив лестницы.
- Прочно прикрутите балку к обеим тетивам входящими в комплект винтами M8 с шайбами.



7. Эксплуатация приставной лестницы

Прислоните лестницу к ровной, прочной поверхности и до начала работы зафиксируйте её — например, привяжите или применяйте подходящие приспособления, обеспечивающие устойчивость.



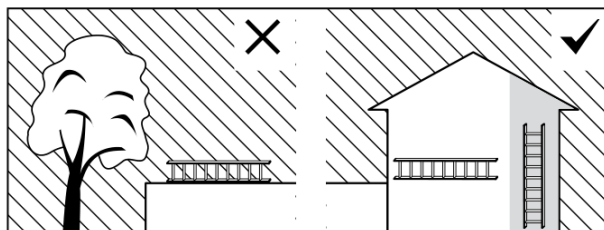
8. Транспортировка и хранение

ВНИМАНИЕ

Осторожно: возможны повреждения!

Неправильное обращение при транспортировке и хранении может привести к повреждению лестницы.

- При перевозке (например, на багажнике или в автомобиле) надёжно закрепляйте лестницу во избежание повреждений.
- Храните лестницу в соответствии с указаниями изготовителя.
- Изделия из термопластичных, дуропластичных или армированных пластиков храните вне зоны прямого солнечного излучения.
- Храните лестницу вдали от мест, где её состояние может быстро ухудшиться (сырость, высокая температура, воздействие атмосферы).
- Храните лестницу в положении, помогающем ей оставаться ровной: подвешенной на держателях за тетивы или уложенной на ровную чистую поверхность; в сухом помещении, вертикально или лёжа.
- Исключите повреждение транспортом, тяжёлыми предметами и загрязнением.
- Лестница не должна создавать опасность спотыкания и препятствий.
- Храните недоступно для играющих детей; исключите травмирование людей.
- Храните так, чтобы лестницу нельзя было легко использовать в преступных целях.
- При постоянной установке исключите несанкционированный подъём (например, детьми).



9. Уход, ремонт и обслуживание

ВНИМАНИЕ

Осторожно: возможны повреждения!

Неправильное обращение при уходе и обслуживании может привести к повреждению лестницы.

- Уход и обслуживание должны обеспечивать работоспособность лестницы; регулярно проверяйте её на отсутствие повреждений. Должна быть обеспечена работа подвижных частей.
- Очищайте лестницу, особенно подвижные части, сразу после использования при видимом загрязнении.
- Используйте только обычные водорастворимые чистящие средства; не применяйте агрессивные и абразивные.
- Ремонт и обслуживание выполняет компетентное лицо в соответствии с указаниями изготовителя (компетентным считается лицо, получившее знания, например, на обучении у изготовителя).
- По вопросам ремонта и замены частей, например опор, при необходимости обращайтесь к изготовителю или продавцу.

10. Срок службы

При использовании по назначению и регулярном обслуживании лестница является средством труда длительного применения.

11. Упаковка и утилизация



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Опасность удушья!

Упаковочный материал — не детская игрушка: при неосторожном обращении существует опасность удушья.

- Списанную лестницу утилизируйте согласно действующим законам и предписаниям страны использования.
- Лестницу нельзя выбрасывать с бытовыми отходами.
- Все компоненты, включая упаковку, должны быть рассортированы по видам материалов.
- Алюминий — ценный материал, подлежащий переработке. Подробные сведения предоставит ваша местная администрация.

12. Сервис и запасные части

Настоящая инструкция также доступна в интернете по адресу www.hailo.de.

По вопросам сервисного обслуживания и запасных частей обращайтесь:

Hailo-Werk · Rudolf Loh GmbH & Co. KG

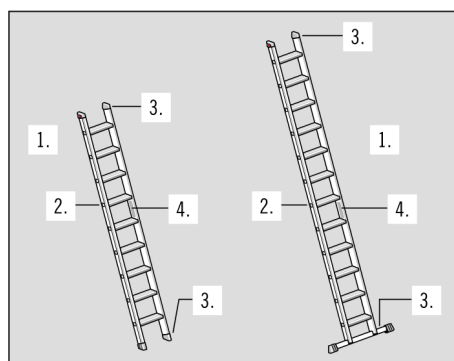
Daimlerstr. 8 · 35708 Haiger, Germany

Тел.: +49 (0) 2773 82-0 · Факс: +49 (0) 2773 82-1239

E-mail: info@hailo.de · www.hailo.de

13. Контрольный лист

- Повреждённые, дефектные или неработоспособные элементы создают для пользователя опасность падения; существует и опасность опрокидывания.
- При падении пользователь может получить тяжёлые травмы; при опрокидывании возможен ущерб имуществу.
- Для коммерческой эксплуатации требуется регулярная проверка квалифицированным лицом (вид, объём и сроки проверок определяет работодатель).
- Интервалы проверок зависят от условий эксплуатации, прежде всего от частоты использования, нагрузки и количества выявленных ранее дефектов.
- Неисправные лестницы должны изыматься из эксплуатации и храниться так, чтобы их дальнейшее использование до ремонта или утилизации было невозможно.



13. Контрольный лист: точки проверки 1–4

При регулярной проверке лестницы контролируются пункты 1–4. Если хотя бы по одному пункту результат неудовлетворителен, лестницу использовать **НЕЛЬЗЯ**.

- 1. Общие точки контроля.** Есть ли загрязнения (грязь, шлам, краска, масло, смазка)? Все крепления (заклёпки, винты, болты и т.д.) должны быть в наличии в полном объёме. Нет ли ослабленных или корродированных креплений?
- 2. Тетивы и ступени.** Не согнуты ли тетивы, нет ли скручивания, вмятин, трещин, коррозии? Все ступени — в полном комплекте. Нет ли изношенных, ослабленных, корродированных или повреждённых ступеней?
- 3. Поперечная балка, опоры, торцевые заглушки.** Проверка прочности, отсутствия повреждений и коррозии. Все опоры и заглушки должны быть в наличии. Не ослаблены ли опоры, нет ли износа или коррозии?
- 4. Маркировка.** Вся ли маркировка лестницы в наличии и хорошо читаема?

Таблица размеров и весов

Артикул	Ступени	Макс. высота стояния, м	Макс. рабочая высота, м	Лестница Д×Ш×Г, м	Установленная В×Ш×Г, м	Упаковка Д×Ш×Г, м	Макс. нагрузка	Вес, кг
10000102	9	1,39	3,39	2,46 × 0,40 × 0,10	2,27 × 0,40 × 0,95	2,46 × 0,40 × 0,10	150 кг	6,9
10000103	12	2,10	4,10	3,20 × 0,87 × 0,09	2,98 × 0,87 × 1,21	3,17 × 0,41 × 0,09	150 кг	9,7
10000104	15	2,80	4,80	3,95 × 0,87 × 0,09	3,68 × 0,87 × 1,47	3,92 × 0,41 × 0,09	150 кг	12,0
10000105	18	3,50	5,50	4,70 × 0,87 × 0,09	4,38 × 0,87 × 1,74	4,67 × 0,41 × 0,09	150 кг	14,0

Размеры и массы приблизительные. Ширина лестницы для арт. 10000103–10000105 указана с установленной поперечной балкой; ширина упаковки — без неё. Макс. рабочая высота указана для человека ростом 1,75 м (дотягаемость 2,00 м). Возможны технические изменения.

Перевод на русский язык подготовлен по оригинальной «Gebrauchsanleitung Anlegeleitern Master A60» Hailo-Werk, ред. 2025-08 (NU). Перевод не заменяет оригинал: в спорных случаях приоритет имеет оригинальная инструкция изготовителя, доступная на www.hailo.de. Оригинал прилагается к карточке товара на hailo-russia.ru. Русская версия подготовлена продавцом: ООО «ЕВРОСНАБ» · hailo-russia.ru.